

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2019/201162]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par deux jugements du 4 février 2019, dont les expéditions sont parvenues au greffe de la Cour le 7 février 2019, le tribunal de la famille du Tribunal de première instance de Liège, division Verviers, a posé la question préjudicielle suivante :

« Les articles 3, § 3, et 37 du Code de droit international privé violent-ils les articles 10, 11 et 22 de la Constitution, combinés avec les articles 8 et 14 de la Convention européenne des droits de l'homme, en ce que l'enfant réfugié d'origine somalienne né en Belgique de parents également réfugiés et mariés n'a pas la possibilité juridique de porter le même nom que ses frères et sœurs aînés nés en Somalie des mêmes parents mariés sauf à recourir à une procédure administrative devant le Ministre de la Justice sans la certitude qu'elle aboutisse avec le coût qu'elle entraîne, le temps perdu ainsi que les éventuels désagréments de deux changements de noms successifs ? ».

Ces affaires, inscrites sous les numéros 7116 et 7117 du rôle de la Cour, ont été jointes.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux

GRONDWETTELIJK HOF

[2019/201162]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij twee vonnissen van 4 februari 2019, waarvan de expedities ter griffie van het Hof zijn ingekomen op 7 februari 2019, heeft de familierechtbank van de Rechtbank van eerste aanleg Luik, afdeling Verviers, de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schenden de artikelen 3, § 3, en 37 van het Wetboek van internationaal privaatrecht de artikelen 10, 11 en 22 van de Grondwet, in samenhang gelezen met de artikelen 8 en 14 het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, in zoverre het kind van Somalische afkomst dat vluchteling is en dat in België is geboren uit gehuwde ouders die eveneens vluchtelingen zijn, niet de juridische mogelijkheid heeft om dezelfde naam te dragen als zijn oudere broers en zussen die in Somalië uit dezelfde gehuwde ouders zijn geboren, tenzij een beroep wordt gedaan op een administratieve procedure voor de minister van Justitie, zonder de zekerheid dat die procedure tot een goed einde wordt gebracht, met de kostprijs die zij met zich meebrengt, de verloren tijd en de mogelijke hinder van twee opeenvolgende naamsveranderingen ? ».

Die zaken, ingeschreven onder de nummers 7116 en 7117 van de rol van het Hof, werden samengevoegd.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2019/201162]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In zwei Urteilen vom 4. Februar 2019, deren Ausfertigungen am 7. Februar 2019 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen sind, hat das Familiengericht des Gerichts erster Instanz Lüttich, Abteilung Verviers, folgende Vorabentscheidungsfrage gestellt:

« Verstoßen die Artikel 3 § 3 und 37 des Gesetzbuches über das internationale Privatrecht gegen die Artikel 10, 11 und 22 der Verfassung in Verbindung mit den Artikeln 8 und 14 der Europäischen Menschenrechtskonvention, indem das Kind, das als Flüchtling somalischer Herkunft in Belgien geboren ist aus verheirateten Eltern, die ebenfalls Flüchtlinge sind, nicht die juristische Möglichkeit hat, denselben Namen wie seine älteren Geschwister, die in Somalia aus denselben verheirateten Eltern geboren sind, zu tragen, außer wenn auf ein Verwaltungsverfahren vor dem Minister der Justiz zurückgegriffen wird, ohne die Gewissheit, dass es zu einem guten Ende kommt, und mit den damit einhergehenden Kosten, dem Zeitverlust und den eventuellen Unannehmlichkeiten zweier aufeinander folgender Namensänderungen? ».

Diese unter den Nummern 7116 und 7117 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragenen Rechtssachen wurden verbunden.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux

CONSEIL D'ÉTAT

[C – 2019/40689]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État

La S.A. Spronken Orthopedie, la S.A. Arseus Medical, la S.P.R.L. Rijcker-GO et la S.A. V!GO International, ayant toutes élu domicile chez Mes Koen Geelen et Sarah Jacobs, avocats, ayant leur cabinet à 3500 Hasselt, Gouverneur Roppesingel 131, ont demandé le 26 février 2019 l'annulation de l'arrêté ministériel du 7 décembre 2018 portant exécution de la protection sociale flamande, en ce qui concerne les aides à la mobilité.

RAAD VAN STATE

[C – 2019/40689]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

De NV Spronken Orthopedie, de NV Arseus Medical, de BVBA Rijcker-GO en de NV V!GO International, die allen woonplaats kiezen bij Mrs. Koen Geelen en Sarah Jacobs, advocaten, met kantoor te 3500 Hasselt, Gouverneur Roppesingel 131, hebben op 26 februari 2019 de nietigverklaring gevorderd van het ministerieel besluit van 7 december 2018 betreffende de uitvoering van de Vlaamse sociale bescherming, wat de mobiliteitshulpmiddelen betreft.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 28 décembre 2018.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A. 227.516/VII-40.500.

Au nom du Greffier en Chef,
Isabelle DEMORTIER,
Secrétaire en Chef

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 28 december 2018.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A. 227.516/VII-40.500.

Namens de Hoofdgriffier,
Isabelle DEMORTIER,
Hoofdsecretaris

STAATSRAT

[C – 2019/40689]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Die Spronken Orthopedie AG, die Arseus Medical AG, die Rijcker-GO PGmbH und die V!GO International AG, die alle bei Herrn Koen Geelen und Frau Sarah Jacobs, Rechtsanwälte in 3500 Hasselt, Gouverneur Roppesingel 131, Domizil erwählt haben, haben am 26. Februar 2019 die Nichtigerklärung des Ministeriellen Erlasses vom 7. Dezember 2018 zur Durchführung des flämischen Sozialschutzes, was die Mobilitätshilfsmittel betrifft, beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 28. Dezember 2018 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A. 227.516/VII-40.500 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Chefgriffiers,
Isabelle DEMORTIER,
Hauptsekretär.

CONSEIL D'ETAT

[C – 2019/40690]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État

La S.A. Spronken Orthopedie, la S.A. Arseus Medical, la S.P.R.L. Rijcker-GO et la S.A. V!GO International, ayant toutes élu domicile chez Mes Koen Geelen et Sarah Jacobs, avocats, ayant leur cabinet à 3500 Hasselt, Gouverneur Roppesingel 131, ont demandé le 26 février 2019 l'annulation de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 2018 portant exécution du décret du 18 mai 2018 relatif à la protection sociale flamande.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 28 décembre 2018.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A. 227.518/VII-40.501.

Au nom du greffier en chef,
Isabelle DEMORTIER,
Secrétaire en chef.

RAAD VAN STATE

[C – 2019/40690]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

De NV Spronken Orthopedie, de NV Arseus Medical, de BVBA Rijcker-GO en de NV V!GO International, die allen woonplaats kiezen bij Mrs. Koen Geelen en Sarah Jacobs, advocaten, met kantoor te 3500 Hasselt, Gouverneur Roppesingel 131, hebben op 26 februari 2019 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Vlaamse Regering van 30 november 2018 houdende de uitvoering van het decreet van 18 mei 2018 houdende de Vlaamse sociale bescherming.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 28 december 2018.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A. 227.518/VII-40.501.

Namens de Hoofdgriffier,
Isabelle DEMORTIER,
Hoofdsecretaris.

STAATSRAT

[C – 2019/40690]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Die Spronken Orthopedie AG, die Arseus Medical AG, die Rijcker-GO PGmbH und die V!GO International AG, die alle bei Herrn Koen Geelen und Frau Sarah Jacobs, Rechtsanwälte in 3500 Hasselt, Gouverneur Roppesingel 131, Domizil erwählt haben, haben am 26. Februar 2019 die Nichtigerklärung des Erlasses der Flämischen Regierung vom 30. November 2018 zur Durchführung des Dekrets vom 18. Mai 2018 über den flämischen Sozialschutz beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 28. Dezember 2018 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A. 227.518/VII-40.501 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Chefgriffiers,
Isabelle DEMORTIER,
Hauptsekretär.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[2019/201168]

Palais des Beaux-Arts
Emploi vacant de directeur général. — Appel aux candidat(e)s

Le Ministre chargé des Institutions culturelles fédérales fait savoir que le poste de directeur général auprès du Palais des Beaux-Arts sera vacant à partir du 1^{er} janvier 2020.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[2019/201168]

Paleis voor Schone Kunsten
Vacante betrekking van directeur-generaal. — Oproep tot kandidaten

De Minister belast met de Federale Culturele Instellingen deelt mede dat de betrekking van directeur-generaal bij het Paleis voor Schone Kunsten vacant zal zijn vanaf 1 januari 2020.